

**Les contreparties  
du «pacte  
de responsabilité»  
encore floues** P.9



P. Wojazer / AFP

www.20minutes.fr

Mercredi 22 janvier 2014 N° 2594

**MARSEILLE - PROVENCE**

**CANTINE**



P. Magnien / 20 Minutes

**Corps étranger  
trouvé dans  
le chou-fleur bio** P.5

**PARLEMENT**

**Les cumulards  
ne manquent pas  
d'arguments** P.6

**INONDATIONS**



P. Magnien / 20 Minutes

**Torrent de critiques  
sur l'aménagement  
du territoire** P.10

**FOOTBALL**

**Nice joue un sale  
tour aux Marseillais  
en Coupe (4-5)** P.13

Tobis Film / Mars Distribution

Chiwetel Ejiofor  
incarne Solomon Northup.



**Un film  
coup de fouet**

«12 Years a Slave» de Steve McQueen aborde sans concession l'esclavage aux Etats-Unis à travers l'histoire vraie d'un homme asservi pendant douze ans. P.12

**Cultura**

présente le 41<sup>e</sup>

**FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE**

du 30 janvier au 2 février 2014



VENIR À ANGOULÊME AVEC TGV



Jusqu'à 50% de réduction sur le billet aller/retour. Code EV 82. Offre promotionnelle disponible du 28 novembre 2013 au 5 février 2014. Réservations au 36 35, dans les gares et boutiques SNCF ou agences de voyages agréées SNCF.

BILLETTERIE

0892 390 100 (0,34 € TTC / min)  
Et points de vente habituels

Plus d'infos sur  
www.bdangouleme.com



# NUMERICABLE TOUJOURS PLUS PRÈS DE SES CLIENTS

Assurer une relation clients de proximité est une des priorités fortes de Numericable. Aujourd'hui, 3,5 millions de clients font confiance à Numericable pour les accompagner au quotidien. Un objectif : assurer et apporter à chacun de ses clients une relation privilégiée pour répondre à leurs besoins. C'est pourquoi Numericable déploie plusieurs initiatives pour démocratiser les usages rendus possibles par la Fibre Optique.

## LES ATELIERS « LABOX FIBRE » ET LES « SESSIONS LIVE » DE NUMERICABLE

Avec LaBox Fibre by Numericable, la Box tout-en-un, ultra-puissante et évolutive, les abonnés Numericable ont accès à tous leurs services en haute définition. Véritable bijou technologique, elle offre une expérience TV innovante avec recherche de contenus, multi-écrans, médiacenter, navigateur Internet et connexion aux réseaux sociaux.



Les ateliers « LaBox Fibre », pratiques et totalement gratuits, ont pour objectif de familiariser les clients sur l'utilisation des fonctionnalités au quotidien de ce matériel. Ils sont organisés chaque semaine dans toutes les boutiques Numericable. Ce rendez-vous pédagogique, animé par un expert, comprend une découverte détaillée des applications de LaBox Fibre avec une mise en situation et la prise en main de la télécommande intelligente avec clavier/réazerty, ainsi qu'une session de questions/réponses sur une durée d'environ 1 heure.



Pour participer à un atelier « LaBox Fibre », rien de plus simple !

Il suffit de se connecter en ligne sur l'espace client : [moncompte.numericable.fr](http://moncompte.numericable.fr), et de s'inscrire sur le planning de la boutique de son choix. Les clients Numericable peuvent

également s'inscrire directement en boutique. Et pour ceux qui ne disposent pas encore de LaBox Fibre by Numericable, des « Sessions Live » sont organisées en boutique ou à l'extérieur. Ce sont des soirées de découverte de « LaBox Fibre ». Elles permettent de parcourir l'ensemble des usages du Très Haut Débit et les fonctionnalités de « LaBox Fibre », mais aussi de se tenir informé des avancées et innovations de Numericable et de poser toutes ses questions.

Pour être au plus près de ses clients, Numericable dispose donc d'un réseau de 150 boutiques partout en France.

Numericable est également joignable par téléphone : pour toutes demandes commerciales au **1055** (coût d'une communication locale depuis un poste fixe), ou pour le service client au **3990** (coût d'une communication locale, temps d'attente gratuit depuis une ligne Numericable), ou sur Internet [www.numericable.fr](http://www.numericable.fr)



## 7 BOUTIQUES À MARSEILLE

Numericable privilégie la proximité avec ses clients. L'opérateur a ouvert huit boutiques dans les Bouches-du-Rhône, sept à Marseille et une à Salon de Provence, deux dans le Vaucluse à Cavillon et Avignon et une dans le Var, à Toulon.



### Où trouver Numericable à Marseille ?

- 21 rue Vacon - Marseille 1<sup>er</sup>
- 110 boulevard National - Marseille 3<sup>ème</sup>
- 57 place Jean Jaurès - Marseille 5<sup>ème</sup>
- 54 rue Negresko - Marseille 8<sup>ème</sup>
- 121 avenue de la Capelette - Marseille 10<sup>ème</sup>
- Centre Commercial Le Merlan, Marseille 14<sup>ème</sup>
- 122 avenue de Saint Louis - Marseille 15<sup>ème</sup>

Retrouvez la liste des boutiques Numericable sur le site internet : <http://boutiques.numericable.fr>

numericable<sup>THD</sup>

numericable.fr

1055

(prix d'un appel local depuis un poste fixe)

# LIBERTÉ, ÉGALITÉ, RAPIDITÉ

N'ATTENDEZ PLUS. PASSEZ À LA FIBRE.



**2 MOIS OFFERTS\***  
La BOX FIBRE  
by Numericable

+

**2 MOIS OFFERTS\***  
beIN  
SPORTS

**NUMERICABLE. LEADER SUR LA FIBRE.**

Numericable, leader sur la fibre: Source ARCEP, Observatoire des services haut débit, 3ème trim. 2013.

**OFFRES SOUMISES À CONDITIONS, SELON ZONES GÉOGRAPHIQUES ET ÉLIGIBILITÉ TECHNIQUE, RÉSERVÉES AUX NOUVEAUX CLIENTS PARTICULIERS POUR TOUTE NOUVELLE SOUSCRIPTION À UN PACK POWER DU 22/11/2013 au 05/02/2014. ENGAGEMENT 1 AN. FRAIS D'OUVERTURE DE SERVICE DE 50€. FRAIS DE RÉSILIATION DE 50€. TARIFS TTC AU 01/01/14.** Règlement hors prélèvement automatique : dépôt de garantie de 150€.

\*Pack Power offert pendant 2 mois (2 mois + prorata du mois en cours), puis 45€/90/mois, non cumulable avec une autre promotion. beIN SPORTS offert pendant 2 mois (2 mois + prorata du mois en cours), puis 11€/99/mois.

NC Numericable, SAS au capital de 78.919.817,50 euros, RCS Meaux 400 461 950 - 10, rue Albert Einstein 77420 Champs-sur-Marne

**IMMOBILIER** Un site spécialisé a mis au point un indicateur mesurant la tendance du marché

## La chute des prix va se poursuivre

Mickaël Penverne

C'est une bonne nouvelle pour les acquéreurs potentiels de biens immobiliers. Selon le site spécialisé MeilleursAgents.com, qui vient de mettre au point l'indicateur de tension immobilière (ITI), le rapport de force entre les vendeurs et les acheteurs reste défavorable aux premiers. Traduction : les prix vont continuer de baisser.

### Dévisage

En 2011, l'ITI à Marseille s'établissait à 3,4. Ce qui signifie qu'il y avait 3,4 acheteurs pour un vendeur et implique des prix à la hausse. Trois ans plus tard, retournement de situation : l'indicateur atteint désormais 0,7. Ce qui se traduit par un marché à la baisse. Selon le site spécialisé, les prix pourraient diminuer de 7 à 10 % en 2014. « Il faut rester prudent avec ces chiffres, temporeise Sébastien de Lafond, président de MeilleursAgents.

com. Ce n'est qu'une fourchette. Cependant, nous sommes clairement dans une tendance baissière qui pourrait atteindre environ 5 % cette année. »

Le climat économique général et le « durcissement » de la fiscalité immobilière seraient, selon lui, à l'origine de ce dévissage. Les prévisions de l'ITI viennent confirmer les dernières observations des professionnels. Selon la chambre des notaires des Bouches-du-Rhône, le prix des logements anciens à Marseille a diminué de 3 % entre 2012 et 2013 et celui des appartements neufs de 5 %. « Je n'ai pas de boule cristal, réagit Dorothée Martel-Reison, de la Chambre des notaires. Je ne peux donc pas me prononcer sur un chiffre mais en effet, je ne vois pas le marché remonter cette année. L'année dernière, on a eu l'impression que l'immobilier n'intéressait plus personne. Et malheureusement, ce n'est pas parti pour changer. » ■



P. Magnien / 20 Minutes

A Marseille, en 2012-2013, le volume des ventes a diminué de 18 %.

### La méthode

MeilleursAgents.com élabore son ITI (indicateur de tension immobilière) à partir des 150 000 estimations immobilières faites chaque mois sur le site par des particuliers. Quand le ratio acheteurs-vendeurs est supérieur à 3, le marché est à la hausse. Quand il se situe entre 2 et 3, la tendance est plutôt à la stabilité des prix. Enfin, quand il y a moins de deux acheteurs par vendeur, le marché est considéré comme « baissier ».

### INSERTION

## Pôle emploi au centre social



P. Magnien / 20 Minutes

La permanence se déroule le jeudi matin au centre social de Frais-Vallon.

Une première permanence de Pôle emploi a été inaugurée mardi après-midi au centre social de Frais-Vallon (13<sup>e</sup>). Une demi-matinée par semaine, le jeudi, une conseillère de l'agence de Château-Gombert s'y rendra. La prochaine permanence est prévue à la maison pour tous de Saint-Mauront (3<sup>e</sup>). Elles ne traiteront pas « des dossiers d'indemnisations ou de radiation des demandeurs d'emploi », souligne-

ton à la préfecture des Bouches-du-Rhône. La priorité est donnée aux personnes qui ne sont pas encore inscrites comme demandeurs d'emploi ou qui ne se rendent pas en agence. Après avoir réalisé un diagnostic de leur situation professionnelle, une rencontre avec un conseiller Pôle emploi leur est proposée. Une trentaine d'autres permanences devraient ouvrir d'ici à la fin du premier semestre. ■

**Les meilleures recettes pour faire des affaires !** Jusqu'au 11 février

**QUANTITÉS LIMITEES 850 PIECES\***

**-20% sur toutes les autres cuisines\***

**399€ 199€**

Cet ensemble\* de cuisine CHOK

Pour un chez-vous qui ne ressemble qu'à vous

**Alinéa** meuble & déco

Retrouvez nos produits sur [alinea.fr](http://alinea.fr) Cliquez, comparez

Alinéa [alineaparis.com](http://alineaparis.com)

**Alinéa Aubagne**  
Tél : 04 42 18 63 90  
Zone commerciale Auchan  
ZI Les Paluds - 13400 Aubagne  
Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 20h et le samedi de 9h à 20h

**CANTINE** Selon Sodexo Education, les incidents sont liés à la production bio

# Des « corps étrangers » dans l'assiette des écoliers

Amandine Rancoule

Il n'y aura plus de chou et de brocolis dans les assiettes des écoliers jusqu'à nouvel ordre. Exit également le riz camarguais. Mardi, une réunion s'est tenue entre le patron de Sodexo et la ville, après la découverte la veille « d'un corps étranger d'origine animale » dans une barquette de chou fleur bio. Ce n'est pas la première que des « corps étrangers » sont retrouvés dans l'assiette des enfants. En novembre, du riz camarguais infesté de mites alimentaires était arrivé jusque sur la table des petits de six écoles. Le 10 janvier, des chenilles avaient été trouvées dans des brocolis bio par les cantinières de deux écoles.



Le riz camarguais ne sera plus au menu jusqu'à nouvel ordre (illustr.).

**Un audit externe demandé**  
« S'il y avait eu négligence, nous remettrons en question le contrat avec Sodexo » qui court jusqu'en 2018, indique également l'élue à l'éducation

Danièle Casanova (UMP), dans l'attente des résultats d'analyses. « Il faut que Sodexo s'adapte au bio, estime François, père de deux enfants scolarisés dans le 5<sup>e</sup>. Il ne faudrait pas que

## Rassemblement

Une manifestation est organisée par le collectif Le Sursaut ce mercredi à 11 h devant la cuisine centrale à Pont de Vivaux (10<sup>e</sup>) pour « dénoncer le monopole de Sodexo et pour des repas 100 % bio ».

le fournisseur prenne cet argument pour enlever le bio des cantines et mettre de l'industriel à la place », ajoute-t-il. Car, pour le groupe de restauration collective, les deux derniers incidents sont liés au mode de production bio. « Comme il n'y a pas de traitement phytosanitaire, on a eu cela », se défend le directeur régional Sodexo Education, Aurélien Blanchet. La ville a demandé un audit depuis les producteurs jusqu'au processus de fabrication à la cuisine centrale de Sodexo, en présence de responsables municipaux de la restauration scolaire. ■

20 SECONDES

## FAITS DIVERS

### Un mineur interpellé pour le viol d'une septuagénaire

Un mineur de 16 ans a été interpellé mardi après le cambriolage et le viol d'une septuagénaire. Il s'était introduit avec deux complices au domicile d'une femme âgée de 77 ans pour la voler et l'agresser sexuellement. Le jeune homme est aussi soupçonné d'avoir tué un septuagénaire en décembre dans son appartement du centre-ville.

## LFOUNDRY

### La région Paca débloque 1,5 million d'euros

La région Paca va engager 1,5 million d'euros pour aider LFoundry placé en liquidation judiciaire en décembre. Cette aide permettra de maintenir l'usine en état de fonctionnement en attendant un éventuel reprenneur.

## INFOS-SERVICES

### EMPLOI

#### Salon de l'orientation

La mairie du 5<sup>e</sup> secteur ouvre ses portes jeudi au 3<sup>e</sup> salon de l'orientation, de la formation et des métiers adaptés. L'événement sera l'occasion de découvrir les différents établissements d'éducation spécialisée. Rendez-vous dans les salons de Maison Blanche au 105, boulevard Paul-Cludel (9<sup>e</sup>), de 9 h à 16 h.

### CIRCULATION

#### Tunnel fermé

Le tunnel du Vieux-Port sera fermé à la circulation dans la nuit de mardi à mercredi, de 22 h à 5h30, pour des travaux de maintenance.

### PROJECTION

#### « Ne vivons plus comme des esclaves »

Projection mercredi du film de Yannis Youlountas *Ne vivons plus comme des esclaves* sur la résistance en Grèce. Le réalisateur sera présent. Un débat sera organisé avec lui après la projection. Rendez-vous Au point de Bascule au 108, rue Breteuil (6<sup>e</sup>). Entrée : prix libre. Renseignements au 06 42 37 78 55.

### CONFÉRENCE

#### La société civile dans les pays en développement

Santé Sud profite de la présence de trois de ses directeurs pour partager ses réflexions sur le rôle et la place de la société civile dans le développement des pays en développement. Jeudi, aux Archives départementales au 18/20, rue Mirès (3<sup>e</sup>), à 18 h.

#### La philo à l'Ecomotive

Jean-Philippe Ravoux présente l'œuvre de Bachelard. Rendez-vous jeudi à l'Ecomotive au 2, place des Marseillaises (1<sup>er</sup>), à 18 h 30.

### 20 Minutes Marseille

38, rue Breteuil. 13006 Marseille  
Tél. : 04 91 33 59 43  
Fax : 04 91 54 17 57  
marseille@20minutes.fr

#### Contacts commercial :

Romain Crabet : 06 10 28 89 22  
crabet@20minutes.fr  
Camille Delmas : 06 21 96 14 22  
cdelmas@20minutes.fr  
Jean-Christophe Gomez : 06 35 45 07 98  
jcgomez@20minutes.fr

## LA MÉTÉO À MARSEILLE

### AUJOURD'HUI



### DEMAIN



### ET EN FRANCE



### Une nouvelle perturbation arrive par l'Ouest

C'est de nouveau une perturbation qui concernera l'ouest avec des pluies modérées à faibles. Dans l'Est, le temps restera généralement gris, avec quelques gouttes possibles. Il sera plus sec dans le Sud. Températures en baisse, de saison.

Infos météo détaillées par téléphone

**3201\***

la chaîne météo

\*1,35 €/appel puis 0,34€/min

## 20 SECONDES

## TABAC

## La Haute Autorité de santé en froid avec l'e-cigarette

Jugeant qu'il n'y a pas assez de « données sur la preuve d'efficacité et de l'innocuité » de la cigarette électronique, la Haute Autorité de santé (HAS) a recommandé mardi de lui préférer les substituts nicotiques classiques pour arrêter de fumer.

## POLITIQUE

## Manuel Valls avoue avoir fumé du cannabis

Manuel Valls a reconnu avoir fumé du cannabis, mardi au micro de Jean-Jacques Bourdin, sur BFMTV. « Je suis favorable et je reste toujours favorable à l'interdiction du cannabis », a tempéré le ministre de l'Intérieur.

## FAITS DIVERS

## 300 000 € volés par ruse

Se faisant passer pour des policiers, deux hommes ont réussi lundi à s'introduire chez un couple de personnes âgées à Toulouse (Haute-Garonne) et à s'emparer d'un butin estimé à 300 000 €, a-t-on appris mardi.

## PRESTATIONS

## Un dossier unique testé

Le gouvernement a lancé mardi l'expérimentation en Seine-et-Marne et en Loire-Atlantique d'un « dossier unique », regroupant toutes les pièces justificatives demandées, afin de simplifier l'accès à l'ensemble des prestations sociales.

## aujourd'hui sur



## CHAT



Vous interviewez le journaliste **Frédéric Haziza**, pour son livre *Vol au-dessus d'un nid de fachos. Dieudonné, Soral, Ayoub et les*

*autres*. Il vous répondra **ce mercredi à partir de 15 h**. Envoyez vos questions à [chat@20minutes.fr](mailto:chat@20minutes.fr).

**POLITIQUE** La réforme limitant le nombre de mandats va être adoptée

# Les cumulards se défendent

Alexandre Sulzer

**A**u terme d'un bras de fer avec le Sénat, l'Assemblée nationale devrait adopter définitivement mercredi la réforme interdisant le cumul entre mandat parlementaire et fonction exécutive locale. Une promesse du candidat Hollande, contre laquelle les arguments étaient nombreux.

► **L'indépendance vis-à-vis des partis.** « Le cumulard a ses électeurs comme patron, le non-cumulard a le parti », estime Hervé Mariton, député-maire (UMP) de Crest (Drôme). Lors des investitures pour les élections législatives ou sénatoriales, un maire a aussi plus de poids auprès des états-majors. « Si je n'avais pas été maire, la question se pose de savoir si j'aurais été investi par l'UMP en 2007 aux législatives », rappelle Hervé Mariton, qui était à cette époque un fervent villepiniste.

► **La connaissance du terrain.** Le non-cumul ferait des parlementaires des apparatchiks coupés des réalités des Français. « Ça enrichit d'exercer un mandat local, assure le sénateur (UMP) de la Manche Philippe Bas, également vice-président du conseil général. Ancien secrétaire général de l'Élysée, puis ministre sans mandat électif de 2002 à 2007, il estime avoir été alors coupé de la réalité.



L.Cham / Sipa

Quelque 60 % des députés et sénateurs ont une fonction exécutive locale.

► **La représentation de la province.** Le cumul des mandats permettrait de représenter « la France de la province et de la ruralité », assure Hervé Mariton. « Ça rééquilibre le rapport Paris-province car des petits maires disposent d'un pouvoir qu'ils n'auraient pas

autrement. » Est-ce à dire que les parlementaires franciliens devraient être les seuls à ne pas pouvoir cumuler ?

► **Un aussi bon travail que les autres.** Quand on regarde dans le détail l'activité parlementaire, les cumulards « ne sont pas moins actifs que ceux qui ne cumulent pas », affirme Hervé Mariton, citant en exemple Gilles Carrez, député-maire du Perreux (Val-de-Marne) et... lui-même. ■

## Une possible inconstitutionnalité

L'article 46 de la Constitution est clair : « Les lois organiques relatives au Sénat doivent être votées dans les mêmes termes par les deux assemblées. » Or les sénateurs se sont exonérés il y a une semaine de l'interdiction de cumuler. Ces parlementaires devraient donc saisir le Conseil constitutionnel pour mettre en cause la loi sur le non-cumul des mandats.

Pour ou contre la fin du cumul des mandats ? Réagissez sur



CFCV

La vidéo est diffusée sur Internet.

## VIOLS

## Une campagne contre l'inceste

« L'inceste est toujours un crime. Changeons la loi ! » Ainsi s'achève le petit film, diffusé depuis mardi, sur lequel s'appuie la campagne du Collectif féministe contre le viol (CFCV). Selon le CFCV, sur les 6 000 à 8 000 personnes qui composent chaque année le numéro vert SOS Viols (0 800 05 95 95), 52 % évoquent des faits qui remontent à l'enfance. « Souvent, les appelants nous parlent de leur mal-être, explique la coordinatrice du CFCV. Et lorsque l'on creuse, on s'aperçoit qu'elles ont subi des agressions sexuelles durant leur enfance. Des

agressions qui émanent, le plus souvent, de la famille, des parents, des voisins... » Tabou dans la société, l'inceste ne fait pas l'objet de statistiques précises. En 2009, un sondage réalisé par l'institut Ipsos pour l'Association internationale des victimes d'inceste estimait à deux millions le nombre de victimes en France. A travers cette campagne, le CFCV demande la réinscription dans le Code pénal de l'inceste, supprimé en 2011 par une décision du Conseil constitutionnel, et l'allongement des délais de prescription. ■ **Vincent Vantighem**

**ALDI** actualités

EN VENTE SAMEDI

**25.01**

# Puissant et intuitif!

Ordinateur portable Multi Touch 17,3" (43,9 cm)  
 MEDION® AKOYA® E7226T (MD 99310)

MEDION® recommande Windows.



Some apps sold separately, vary by market.

Processeur  
 Intel® Pentium® N3520

Windows 8.1 – plus  
 productif, plus personnalisé  
 et encore plus de choix

Disque dur hybride SSHD  
 1000 Go avec cache  
 (8 Go de mémoire flash)

Mémoire vive 4 Go  
 DDR3L SDRAM

- Processeur Intel® Pentium® N3520 (2,17 GHz - jusqu'à 2,42 GHz en mode Turbo – 2 Mo Intel® Smart Cache)
- Windows 8.1
- Graphique Intel® HD
- Grand écran multitouch à rétro-éclairage LED de 43,9 cm/17,3" avec une résolution HD de 1600 x 900 pixels

- Système audio haute définition avec 2 haut-parleurs, Certifié Dolby® Advanced Audio™
- USB 3.0<sup>1</sup> – dopez vos données
- Nombreuses possibilités de connexion
- Pack logiciels avec Windows 8.1
- Dimensions/poids : env. 423 x 34-37 x 281 mm/env. 3,16 kg

Intel, le Logo Intel, Intel Inside, Intel Core, Ultrabook, et Core Inside sont des marques de commerce d'Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Dolby, Dolby Advanced Audio et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Tous droits réservés.  
 1) Une vitesse accrue présuppose une périphérie PC supportant l'USB 3.0.

**MEDION**  
 www.medion.fr

Plus de détails sur  
[www.aldi.fr](http://www.aldi.fr)

**3 ans****GARANTIE FABRICANT**

L'unité

**499€<sup>(1)</sup>**

2.500 pièces<sup>(2)</sup>  
 Dont 0,30 € de contribution recyclage



Travail, loisir. À vous de choisir. Windows

**LA MEILLEURE QUALITÉ AU MEILLEUR PRIX**

Prix valable le 25 janvier 2014. Nos prix s'entendent en euros TTC emportés. • Textes et prix valables sous réserve d'erreurs typographiques. Photo non contractuelle. Suggestion de présentation. (1) Paiement par carte bancaire ou espèces uniquement. (2) Les quantités s'entendent pour l'ensemble des magasins en France.

**SYRIE** La conférence de paix doit s'ouvrir ce mercredi en Suisse

## « Les chances de réussite de Genève II sont très minces »

Bérénice Dubuc

**B**eaucoup de bruit pour rien ? La conférence de paix sur la Syrie Genève II s'ouvre ce mercredi et doit se poursuivre vendredi par des négociations entre le régime de Damas et l'opposition. Des discussions – les premières depuis le début du conflit en mars 2011 – qui suscitent certains espoirs, alors que « leurs chances de réussite sont très minces », selon Thomas Pierret, maître de conférences à l'université d'Edimbourg.

### Une discussion technique

Une analyse partagée par François Burgat, directeur de recherche au CNRS : « Les acteurs qui pourraient vraiment changer le cours des choses ne seront pas présents. La coalition de l'opposition, qui a décidé à contrecœur de participer, ne peut parler qu'au nom d'une minorité de combattants », après le retrait du Conseil national syrien (CNS), sa plus importante composante.



F. Coffini / AFP

L'hôte de la conférence, Ban Ki-moon, secrétaire général des Nations unies.

Dans ces conditions, le scénario le plus probable est de voir la guerre perdurer, d'autant plus que la Syrie et ses alliés envisagent « une discussion purement technique [sur l'humanitaire, la libération de prisonniers, éventuellement les cessez-le-feu locaux] ou, dans le pire des

### L'exclusion de l'Iran

L'exclusion de l'Iran mardi a sauvé in extremis la tenue de la conférence mais Moscou considère qu'il s'agit d'une « erreur » et Téhéran annonce par avance un échec des discussions en son absence.

cas, la mise en place d'un gouvernement de coalition avec quelques membres de l'opposition incorporés, mais en conservant Bachar al-Assad au pouvoir », rappelle Thomas Pierret. Une position en totale contradiction avec ce que souhaite l'opposition : le départ d'Al-Assad. Pour François Burgat, « la montagne devrait donc accoucher d'une souris, sans doute quelques concessions sur la mise en place de corridors humanitaires ». Thomas Pierret craint lui que « les Etats-Unis, qui souhaitent que quelque chose sorte de cette conférence, soient prêts à brader un accord. Ce qui signifierait l'échec de Genève II. » ■

**UKRAINE**

## Une situation incontrôlable, selon la Russie

**Théâtre de violents affrontements depuis dimanche, l'Ukraine est dans une situation qui « échappe à tout contrôle », selon le ministre russe des Affaires étrangères, Sergueï Lavrov, lequel a aussi dénoncé le soutien « indécent » apporté à l'opposition par les Européens. Après une deuxième nuit consécutive de heurts, une certaine accalmie s'est installée dans le centre de Kiev, les manifestants ne jetant plus de cocktails Molotov sur les policiers. Néanmoins, les forces de l'ordre formaient toujours d'imposants cordons, mardi, mais sans faire usage de la force. Dans la nuit de lundi à mardi, des milliers d'opposants ont encore passé la nuit dans les rues, malgré les températures avoisinant les -10 °C. Par ailleurs, les négociations entre le pouvoir et l'opposition semblent au point mort. Vitali Klitschko, l'un des dirigeants de l'opposition, qui ne veut discuter qu'avec le chef de l'Etat, a quitté le siège de la présidence, Viktor Ianoukovitch ne pouvant le recevoir prétextant d'être « occupé ». ■**

SECONDES

02

### CORÉE DU SUD

#### Les banques prises d'assaut par les usagers

Mardi, des dizaines de milliers de Sud-Coréens ont pris leurs banques d'assaut pour bloquer leur carte de crédit après le vol de données confidentielles d'au moins 20 millions d'utilisateurs.

### RUSSIE

#### Une montée des « violences homophobes »

La situation reste « très problématique » en Russie à la veille des JO de Sotchi, a déclaré mardi l'ONG Human Rights Watch, dénonçant la montée des « violences homophobes ».

**THAÏLANDE**

## L'état d'urgence décrété à Bangkok

« Nous n'utiliserons pas la force. Nous n'avons pas de politique pour disperser [les manifestants], nous n'avons pas annoncé de couvre-feu pour l'instant », a promis Chalerm Yubamrung, le ministre du Travail. La Thaïlande a annoncé mardi la mise en place de l'état d'urgence à Bangkok. Depuis plus de deux mois, le gouvernement fait face à un mouvement de contestation qui réclame sa chute. Des législatives sont prévues le 2 février, mais les manifestants ont promis de les empêcher. L'état d'urgence entrera en vigueur ce mercredi pour 60 jours dans

la capitale et sa proche banlieue. Cette décision intervient alors que plusieurs incidents violents ont eu lieu ces derniers jours après plus de deux mois d'une crise qui a fait au total neuf morts. Le meneur de la contestation, Suthep Thaugsuban, ancienne figure du Parti démocrate, principal parti d'opposition, a promis que l'état d'urgence n'arrêterait pas le mouvement. « Nous n'avons pas peur (...). Nous n'arrêterons pas », a-t-il déclaré devant ses partisans, assurant que les manifestants étaient « sans armes et les mains vides ». ■

## Un attentat à la voiture piégée fait quatre morts au Liban

Quatre personnes ont été tuées et 35 blessées mardi dans un attentat-suicide à la voiture piégée, perpétré dans un quartier du sud de Beyrouth. C'est le sixième depuis juillet visant un fief du mouvement chiite libanais Hezbollah, engagé aux côtés du régime syrien contre les rebelles. L'attentat a été revendiqué par le "Front al-Nosra au Liban".



AFP



**ENTREPRISES** Le « pacte de responsabilité » prévoit des baisses de charges pour favoriser l'emploi

## Des contreparties encore à définir

Céline Boff

**F**rançois Hollande a renouvelé son engagement à faire baisser les charges pour les entreprises mardi, lors de ses vœux aux acteurs économiques. Mais à quoi les employeurs s'engageront-ils en retour ? Pour le savoir, il va falloir attendre. Car ce sont les partenaires sociaux – organisations patronales et syndicats de salariés – qui vont devoir élaborer ensemble le contenu précis du « pacte de responsabilité ». Les décisions seront arrêtées au printemps, au cours d'une grande conférence économique et sociale.

### Objectifs clairs et mesurables

Seule certitude : les contreparties porteront sur l'emploi. Car, en lâchant du lest aux entreprises, François Hollande espère faire reculer le chômage. Mais si le chef de l'Etat poursuit ainsi sa bataille de l'emploi, il ne fixe pas d'objectif global à atteindre. « On ne va pas dire :

« On crée 1 million, 1,3 million ou 1,4 million d'emplois », ça n'a pas de sens », assure l'Élysée, qui préfère que les partenaires sociaux définissent des buts à atteindre par filières et par typologies d'entreprise (grandes, petites ou moyennes).

François Hollande rassure donc ainsi le Medef, qui refuse de s'engager sur le chiffre d'un million d'emplois créés en cinq ans. Pour autant, le chef de l'Etat l'assure : les objectifs fixés par les partenaires sociaux devront être clairs et mesurables. Il veut notamment des mesures spéciales pour l'emploi des jeunes et des seniors.

Les négociations entre patronat et syndicats s'annoncent difficiles. Plutôt que 30 milliards de baisse des charges, Pierre Gattaz, le patron des patrons, réclame ainsi 100 milliards. Quant aux organisations syndicales, FO a annoncé son refus de participer. « C'est une question de principe », a justifié Jean-Claude Mailly, son numéro un. ■

## ARGENT

### Les banques en ligne moins chères

**Etude après étude, les banques en ligne creusent la différence : leurs clients en sont plus satisfaits et elles se révèlent moins chères que les autres, comme le prouve le palmarès dévoilé mardi par l'UFC-Que Choisir.** L'association de consommateurs a passé au crible les tarifs des principales opérations de 129 banques. Résultat : Boursorama, ING Direct et Fortuneo sont les moins onéreuses.

tement au Crédit agricole, dont les frais varient de 48,4 % entre la caisse Aquitaine et celle du Morbihan.

Selon l'UFC-Que Choisir, les variations des frais en fonction des profils (« jeunes ayant une faible utilisation », « actifs avec une utilisation modérée », « seniors avec une utilisation intensive »...) plaident aussi en faveur du trio des banques en ligne Boursorama, ING Direct et Fortuneo. ■ **C. B.**

**Les dix services les plus fréquents sont facturés entre 0 € et 18 € par an.**

Sur les dix services les plus fréquents (cartes, virements, frais de tenue d'un compte, etc.), elles facturent de 0 € (Boursorama et ING Direct) à 18 € (Fortuneo) par an. Les banques traditionnelles, elles, ne pointent qu'à partir de la huitième place, avec le Crédit agricole Aquitaine (145,65 €), juste devant la Banque postale (145,90 €) et le Crédit agricole Paca (149,20 €). En effet, au sein d'un même réseau, les tarifs peuvent différer. La palme revient jus-



Boursorama, ING Direct et Fortuneo forment le trio de tête.



Le Président souhaite des mesures pour l'emploi des jeunes et des seniors.

### Un geste pour les ménages « dès 2015 »

La baisse des prélèvements sur les entreprises pourrait s'accompagner d'une réduction d'impôts pour les ménages. « On va essayer de se mettre en capacité dès 2015 de pouvoir avoir une première baisse d'impôts » pour ces derniers, a indiqué l'Élysée mardi. Lors de ses vœux aux acteurs économiques, le Président avait confirmé que la baisse du coût du travail pour les entreprises ne serait pas financée par un transfert de charges vers les ménages.

## TRANSPORTS

### Grève des contrôleurs aériens fin janvier

Le Syndicat national des contrôleurs du trafic aérien (SNCTA) a appelé mardi les aiguilleurs du ciel à la grève, du 27 au 31 janvier, pour protester contre un projet européen de réduction des coûts du contrôle du trafic aérien.

## AUTOMOBILE

### Chrysler devient 100 % italien

Le constructeur automobile italien Fiat a annoncé mardi avoir achevé le rachat auprès du fonds Veba de sa part dans l'américain Chrysler, qui devient sa filiale à 100 %.

SECONDES

02



Un salarié en **CIF** ou en **CSP** a le droit de :

## DEVENIR INFORMATICIEN

Les salariés en CIF et ceux qui perdent leur emploi par le CSP ont le droit de **SECURISER** leur carrière future par une formation de reconversion dans un secteur qui recrute encore : **l'Informatique**. Et c'est **POSSIBLE** même si vous n'avez pas de diplôme technique.

Plus de 5000 personnes l'ont déjà fait en devenant :

- Technicien de maintenance micro/réseaux
- Technicien supérieur en réseaux



Toutes les informations :

**01.42.07.14.83**  
**www.gefi-sa.com**

**Votre motivation + notre expérience**



## POINT DE VUE

## Pour un pacte d'éco-responsabilité



Oui à un « pacte de responsabilité »

avec les entreprises françaises pour développer notre économie et pour créer des emplois, tout en respectant un pacte social. Mais une autre nécessité vitale et incontournable est d'enrayer le péril climatique et l'érosion massive de la biodiversité. Il est de notre responsabilité, en tant que passagers de la planète, de promouvoir l'économie circulaire dans tous les domaines d'activité de notre pays et en Europe. Ensemble, concevons une économie prospère ayant le moins d'impacts possible sur notre environnement et notre santé. Oui à une relance écologique grâce à l'économie circulaire et à la croissance de la conscience ! ■

**Serge Orru, vice-président du Conseil national de l'air**

**INONDATIONS** De fortes précipitations ont frappé le Var ce week-end

# Les choix d'aménagement du territoire font polémique

Audrey Chauvet

Des centaines d'habitants sinistrés et deux morts : les conséquences des inondations qui ont frappé le Var ce week-end auraient-elles pu être moins graves ? Après la catastrophe, les parkings, routes et quartiers résidentiels construits en zone inondable sont montrés du doigt : l'association Vivre installé au Val d'Argens estime ainsi que le delta de l'Argens, un fleuve côtier du Var, a été « bouché à 97 % par la route côtière » et réclame la construction d'une digue. Mais pour Vazken Andréassian, hydrologue à l'Institut national de recherche en sciences et technologies pour l'environnement et l'agriculture (Irstea), « transformer les rivières en canaux bétonnés pour évacuer l'eau le plus vite possible vers l'aval aggraverait de beaucoup les effets dévastateurs d'une crue. » « Il vaut mieux retenir l'eau là où elle fait le moins de dégâts possible, par exemple avec des



P. Magnien / 20 Minutes

La montée des eaux dans le Var a provoqué de nombreux dégâts.

barrages en amont, comme il en existe dans les Cévennes ou autour de Paris. » Quoi qu'il en soit, d'autres catastrophes se produiront et un Français sur quatre est exposé au risque d'inondation : « Il

faut cesser de construire en zone inondable, alerte Benoît Hartmann, porte-parole de France Nature Environnement. Il faut donc se poser la question des expropriations et du repli stratégique. » ■

en concert

**JOYCE JONATHAN**

en tournée dans toute la France !

09/03 : Esp. Culturel Barbara / Petite Forêt	16/04 : Le Bikini / Toulouse
26/03 : La Laiterie / Strasbourg	18/04 : La Nouvelle Vague / Saint-Malo
27/03 : L'Autre Canal / Nancy	19/04 : Les Angevines / Bonchamp-les-Laval
28/03 : CC Pierre Mesmer / St Avold	16/05 : Le Normandy / St Lô
05/04 : El Médiateur / Perpignan	
11/04 : Espace Julien Green / Andresy	17/05 : Casino de Paris
15/04 : Coopérative de Mai / Clermont Ferrand	

Caractère? Membre des guides de la tournée "Caractère"  
www.joycejonathan.fr

Le Pariscope, France 3, France 4, France 5, France 6, France 7, France 8, France 9, France 10, France 11, France 12, France 13, France 14, France 15, France 16, France 17, France 18, France 19, France 20, France 21, France 22, France 23, France 24, France 25, France 26, France 27, France 28, France 29, France 30, France 31, France 32, France 33, France 34, France 35, France 36, France 37, France 38, France 39, France 40, France 41, France 42, France 43, France 44, France 45, France 46, France 47, France 48, France 49, France 50, France 51, France 52, France 53, France 54, France 55, France 56, France 57, France 58, France 59, France 60, France 61, France 62, France 63, France 64, France 65, France 66, France 67, France 68, France 69, France 70, France 71, France 72, France 73, France 74, France 75, France 76, France 77, France 78, France 79, France 80, France 81, France 82, France 83, France 84, France 85, France 86, France 87, France 88, France 89, France 90, France 91, France 92, France 93, France 94, France 95, France 96, France 97, France 98, France 99, France 100

Chérie FM

## STÉPHANIE GICQUEL / AVENTURE

### « Les pôles nous passionnent »

Après un marathon au pôle Nord en 2013, Stéphanie et Jérémie Gicquel, un couple d'avocats trentenaires, envisagent de traverser l'Antarctique à ski en novembre 2014. Stéphanie Gicquel explique à 20 Minutes comment elle envisage cette aventure par - 50 °C.

#### Comment décide-t-on un jour de partir traverser l'Antarctique ?

Les régions polaires nous passionnent. Nous sommes allés au Groenland, au Spitzberg, et nous avons été fascinés par la beauté et le froid. Il y a aussi le défi sportif : nous faisons beaucoup de trails.

#### A quoi va ressembler votre quotidien pendant la traversée ?

Nous prendrons un vol jusqu'à la côte avec quatre Norvégiens rencontrés via notre site Web\* et nous irons avec eux jusqu'au pôle Sud. Ensuite, après le ravitaillement alimentaire et vestimentaire prévu à la station du pôle Sud, nous serons seuls avec des sacs de 55 à 60 kg pour moi, 70 à 80 pour Jérôme. La traversée devrait durer entre 60 et 70 jours, en fonction des conditions météo. Pour dormir, nous avons des sacs de couchage spéciaux. L'avantage par rapport au pôle Nord, c'est qu'il n'y a pas d'ours



Stéphanie et Jérémie Gicquel, lors de leur voyage au pôle Nord.

qui rôdent. Toute cette expédition coûtera 200 000 €. Nous cherchons encore des sponsors ou des gens qui pourraient nous fournir du matériel.

#### En quoi consiste le projet pédagogique développé autour de cette aventure ?

Nous allons monter un projet en lien avec des lycéens en classe de seconde, dont le programme aborde les notions de santé, de sport, de froid, de climat. Nous leur transmettrons des données qu'ils pourront analyser avec leurs profs. ■ **Propos recueillis par A. Ch.** <http://runners-to-the-pole.com>

**ÉCOTOURISME** Parcourir le monde de manière responsable ? Une mode qui doit perdurer

# La tendance est au voyage vert

*Petunia James*

**O**n parle de plus en plus d'écotourisme. Cet art de « voyager de manière responsable dans des sites naturels, tout en aidant à la conservation de l'environnement et en ayant un impact positif sur les conditions de vie des populations locales », selon la définition de la Société internationale d'écotourisme. Une tendance sur laquelle il faut désormais compter. Elle est la réponse à la démocratisation d'un luxe, notamment grâce aux vols low-cost, qui est responsable de nombreux dégâts environnementaux et sociaux-économiques dans le monde.

## Un virage essentiel

Des voyageurs comme Voyagespourlaplanete.com en ont fait leur fonds de commerce. D'autres comme Vacances Transat ou Look Voyages, déjà bien installés sur le marché, développent

les offres écosensibles dans leurs brochures. « Le tourisme durable et responsable, c'est l'avenir, tout simplement », assure Anne-Isabelle Rolland, directrice communication et affaires publiques de Transat France. Et sa collègue Dolores Merino Cebrian, directrice responsabilité d'entreprise, de rajouter : « C'est d'autant plus important pour nous car nous ne sommes pas un opérateur de niche. Nous faisons voyager environ 500 000 personnes par an. »

Le tourisme dit de masse n'est pourtant pas incompatible avec le développement durable. « Il faut le faire vivre comme un cercle vertueux en commençant par concevoir des excursions qui mettent en avant les traditions des pays visités. Au Sri Lanka ou au Cambodge, nos voyageurs sont sensibilisés sur la fabrication de la soie. Lorsque nos équipes partent en repérage pour construire les voyages, elles s'assurent que les populations locales res-



P. Gardin

L'acte d'achat fait partie intégrante de la démarche de voyage durable.

pectent les cycles naturels du cocon de soie par exemple. Ainsi l'argent dépensé par les touristes aidera l'artisanat local à perdurer », explique Anne-Isabelle Rolland.

## Rester sur ses gardes

Loin de se soucier de leur impact écologique sur la planète, certains voyageurs déguisent leur business sous de faux airs éco-friendly. On appelle ça le « greenwashing ». Méfiance donc

quant aux offres de certaines agences, plus attirées par le concept marketing que par l'écotourisme pur tourné vers la nature et l'écologie urbaine. Malgré le manque d'informations sur le sujet, et l'absence de charte le régissant, certains ouvrages\* ont été publiés de façon à ce que les voyageurs responsables puissent partir conformément à leurs convictions. ■

\*Guide de l'écotourisme, éditions le Petit Futé.

## L'avion soigne son bilan

**Diabolisés, les transports aériens sont au cœur des enjeux écologiques planétaires.** En effet, leur utilisation contribue au réchauffement climatique de la Terre, et provoque une pollution chimique ainsi que des problèmes de santé aux populations survolées. « Si l'on considère qu'un avion consomme en moyenne 101 g/km de CO<sub>2</sub>, contre 160 g/km pour une voiture en Grande-Bretagne... Et que

rects, l'investissement dans des modèles qui consomment moins d'énergie comme le Boeing 787 ou l'Airbus A320... Mais également la production de leur propre bio fuel. « Nous utilisons une partie des ordures des Londoniens. Elles sont collectées par une entreprise spécialisée qui s'assure d'avoir un minimum de 70 % de biomasse parmi elles. Ces déchets sont ensuite transformés dans une raffinerie grâce à une innovante méthode importée des Etats-Unis », explique Jonathon Counsell.

## Merci la technologie

De son côté, Air France s'est engagé dans l'Electric Green Taxiing System (EGTS). Le système sera mis en place par la compagnie en 2016. Il permettra à ses avions de se déplacer au sol sans utiliser de carburant, ou presque. Tout engin équipé de l'EGTS privilégiera l'énergie des moteurs électriques logés dans les roues de l'appareil, réduisant ainsi ses émissions de carbone de 75 %. Une initiative qui vient compléter l'engagement d'Air France dans le développement durable. Soucieuse de son impact environnemental, la compagnie s'est fixé une croissance neutre en émissions de CO<sub>2</sub> à partir de 2020. ■ **P.J.**

**« L'avion est un mode de transport plus écologique que la voiture ».**

British Airways

cette dernière transporte le plus souvent une ou deux personnes, alors que l'avion a une capacité d'environ trois cents passagers; il est plus écologique de se déplacer par ce biais », affirme Jonathon Counsell, responsable environnement au sein de British Airways.

La compagnie anglaise, consciente de la nécessité d'agir en faveur du développement durable, a donc choisi de mettre en place plusieurs solutions. Parmi elles, il y a la réduction du poids des véhicules, l'emprunt de couloirs aériens plus di-

### LE SAVIEZ-VOUS ?

## PLUS JE TRIE, MOINS JE PAYE !

Bientôt chacun paiera le service de gestion des déchets en fonction du volume qu'il jette. Mais mieux trier vos déchets vous permettra de faire baisser le montant de votre facture. C'est le principe de la tarification incitative.

### Mode d'emploi ...

Le principe est simple : plus vous triez, moins vous chargez votre poubelle quotidienne, plus vous allégez votre facture ! Alors pourquoi s'en priver ? Utilisez tous les moyens mis à votre disposition : déchèteries, box textiles, bornes d'apports volontaires pour le verre ou les emballages – pour soulager vos poubelles. La planète et votre porte-monnaie vous en remercieront !

### La tarification incitative, ça marche !

Si en France, le financement de la collecte et du traitement des déchets devra obligatoirement inclure une part variable incitative d'ici fin 2014, SUEZ ENVIRONNEMENT expérimente avec succès cette tarification depuis maintenant une quinzaine d'années, avec la mise en place de solutions innovantes comme les bacs à puces pour la collecte en porte-à-porte, ou les conteneurs semi-enterrés avec cartes d'accès... Son constat ? La tarification incitative, ça marche ! Les ordures ménagères non triées diminuent de 40 à 50% et les déchets triés en vue du recyclage augmentent. Tout le monde est gagnant : les bons trieurs allègent leur facture et l'environnement est préservé. A vous de jouer !

### Pour aller plus loin :

[www.emag.suez-environnement.com](http://www.emag.suez-environnement.com)

### CHIFFRES CLÉS

**390 KG**  
DE DÉCHETS MÉNAGERS  
ET ASSIMILÉS

produits par français et par an  
(selon l'Agence de l'Environnement  
et de la Maîtrise de l'Énergie - ADEME)

**24 M.**  
DE TONNES DE DÉCHETS  
RECYCLÉS ET VALORISÉS  
CHAQUE ANNÉE

par SUEZ ENVIRONNEMENT  
grâce aux activités de SITA  
dans le monde

**ÉVÉNEMENT** Steve McQueen raconte le calvaire d'un homme libre réduit en esclavage en 1841

# Le film qui fait parler l'Amérique

Caroline Vié

**T**welve Years a Slave de Steve McQueen a créé une onde de choc aux Etats-Unis (*lire ci-dessous*). La vie de Solomon Northup, homme libre kidnappé et vendu comme esclave dans l'Amérique de 1841, a bouleversé les spectateurs. « Ce film est l'équivalent pour l'esclavage de ce que *La Liste de Schindler* de Steven Spielberg était pour la Shoah », explique Didier Allouch, correspondant à Hollywood pour Canal+.

Peu connu aux Etats-Unis, le réalisateur d'*Hunger* et *Shame* décrit sans concession les épreuves d'êtres humains traités comme des bêtes.

## Un récit réaliste

« Il me semblait important de faire contraster la beauté paisible des plantations avec les horreurs s'y déroulant au quotidien », raconte le cinéaste. Chiwetel Ejiofor, père de famille et

petit commerçant prospère, est pris dans l'engrenage d'un système qui semble normal à ceux qui l'appliquent. Benedict Cumberbatch, Paul Dano, Brad Pitt (coproducteur) et Paul Giamatti ont accepté des rôles peu reluisants, mais la palme revient à Michael Fassbender, terrifiant en maître dévoré de désir pour une esclave. « S'il existe beaucoup de films sur l'esclavage, je souhaitais que le mien ne soit pas vu comme un film de genre », insiste Steve McQueen. D'où son impact. ■



12 Years a Slave est la première incursion hollywoodienne du cinéaste anglais.

## Un succès public comme critique

Depuis son triomphe au Festival de Toronto l'été dernier, les médias ne tarissent pas d'éloges sur Steve McQueen. Son Golden Globe et ses neuf nominations aux Oscars ont même permis une belle ressortie et le film a franchi la barre des 40 millions de dollars au box-office. « Les médias appré-

cient le fait que le film ait été réalisé par un Noir parce qu'ils estiment qu'il est légitime », explique Didier Allouch. L'esclavage résonne profondément dans l'inconscient collectif américain. « Le film en parle sans concession tout en restant une belle histoire, digne d'un film hollywoodien, explique Allouch. Et

comme ses films précédents ont été peu distribués ici, les Américains ont aussi l'impression de découvrir un nouveau talent. » On ne sait pas encore si Steve McQueen sera le premier cinéaste noir à recevoir un oscar car la brutalité de son film pourra rebuter l'Académie. Réponse le 12 mars. ■

## 20 SECONDES

### CÉSARS

#### Cluzet et des espoirs

François Cluzet présidera la 39<sup>e</sup> cérémonie des Césars le 28 février. Cécile de France sera maîtresse de cérémonie. L'Académie a aussi dévoilé les 32 comédiens en lice pour les nominations aux espoirs masculin et féminin, parmi lesquels Adèle Exarchopoulos (*La Vie d'Adèle*), Marine Vacht (*Jeune et jolie*) ou encore Pierre Deladonchamps (*L'Inconnu du lac*).

### PLAGIAT

#### James Cameron blanchi

Selon *The Hollywood Reporter*, la justice a rejeté l'accusation du scénariste Bryant Moore, qui réclamait un milliard de dollars à Lightstorm Entertainment, la société de James Cameron. Le scénariste estimait que l'intrigue et l'univers d'*Avatar* plagiaient deux de ses créations.

## « LE VENT SE LÈVE »

### Miyazaki sème la controverse

Hayao Miyazaki évoque sa passion pour l'aviation dans *Le vent se lève*, annoncé comme son dernier long-métrage. Le septuagénaire y évoque la vie de Jiro, ingénieur aéronautique qui mit au point un avion dont l'impact fut décisif pendant les combats aériens de la Seconde Guerre mondiale.

#### Trop de cigarettes

Loin du *Voyage de Chihiro* (2001), le maître évoque des thèmes plus adultes proches de *La Colline aux coquelicots* qu'il écrivit et fit réaliser par son fils Goro en 2011. Ce mélodrame flamboyant de deux heures surprendra les fans de Totoro car il n'est pas destiné au jeune public. Scènes de tremblement de terre impressionnantes et réflexion sur la création et le deuil risquent de perdre les petits en plein vol. Cela n'a pas empêché le succès public du *Vent se lève* au pays du Soleil-Levant. Pourtant, le film a fait grincer les dents de certains spectateurs, comme le révèlent des articles du *New York Times* et du *Guardian*.

Car on fume beaucoup dans les bureaux d'études des années 1920. La société de contrôle du tabac du Japon

a même envoyé une lettre de protestation aux studios Ghibli en les accusant de promouvoir la cigarette ! Les Américains aussi froncent le nez face aux scènes enfumées.

Sur le fond, les Sud-Coréens, dont les appareils ont été utilisés pour des nombreuses missions kamikazes, trouvent le film trop militariste, tandis que les Japonais nationalistes le jugent antipatriotique... C'est au public français de se faire une opinion sur cette œuvre brillante sur les affres de la création et la quête d'une perfection inaccessible. ■ C.V.



La vie romancée d'un ingénieur aéronautique dans les années 1920.

## ADAPTATION

### « Lulu » sort de sa case

Solveig Anspach retrouve Karin Viard, son actrice de *Hauts les cœurs !*, pour *Lulu, femme nue*, adaptation d'un double album de bande dessinée signé Etienne Davodeau (Gallimard). « Lulu est une femme effacée qui a vécu cadennassée dans son quotidien et qui décide de tout quitter » raconte-t-elle. Pour conter ce périple, la réalisatrice de *Queen of Montreuil* a choisi d'adopter le point de vue de Lulu : « Dans les livres, c'est son entourage qui parle d'elle. Il me semblait important qu'elle soit au centre du récit afin qu'elle le spectateur ressente de l'empathie pour elle. C'est une Madame-tout-le-monde, mère de famille issue d'un milieu modeste que ses rencontres vont révéler à elle-même. »

Cette femme bafouée, Solveig Anspach la transforme en battante devenant plus généreuse au fur et à mesure qu'elle s'épanouit. « Davodeau m'a dit qu'il lui fallait un moment pour apprivoiser mon film, explique Solveig Anspach, puis il a dit : "Ta Lulu et la mienne sont sœurs et elles ont beaucoup de choses à se dire". » ■ C. V.

# HOROSCOPE



**Bélier du 21 mars au 20 avril**  
Faire la part des choses, voilà ce que les astres vous conseillent aujourd'hui. Pas facile, mais indispensable.



**Taureau du 21 avril au 21 mai**  
C'est entouré de vos proches que vous parvenez à vous sentir bien dans vos baskets. Ils vous équilibrent.



**Gémeaux du 22 mai au 21 juin**  
Vous savez qu'il est nécessaire de bien choisir son camp pour véhiculer ses idées. Le choix n'est pas simple.



**Cancer du 22 juin au 22 juillet**  
Vous avez envie de rassembler du monde autour de vous ; pour parler de projets ou improviser une fête.



**Lion du 23 juillet au 23 août**  
Si vous avez des idées, vous trouvez aujourd'hui l'occasion de les diffuser. On vous écoute attentivement.



**Vierge du 24 août au 23 septembre**  
Votre instinct vous guide et vous évite de cogiter trop longtemps. Vous agissez et réagissez au quart de tour.



**Balance du 24 sept. au 23 octobre**  
Prêtez une oreille attentive à votre entourage. Quelqu'un a besoin de vos conseils pour déterminer ses choix.



**Scorpion du 24 oct. au 22 nov.**  
Votre esprit d'analyse vous permet de tirer le meilleur parti des situations. Cela se vérifie aujourd'hui.



**Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.**  
Vous cherchez à vous situer sans parvenir réellement à définir ce qui vous correspond vraiment. Pas simple.



**Capricorne du 22 déc. au 20 janv.**  
Les paroles ne s'envolent pas vraiment aujourd'hui. Vos remarques peuvent être blessantes. Essayez de nuancer.



**Verseau du 21 janvier au 18 février**  
Se concerter permet souvent d'avancer. Confrontez vos idées aux autres, vous y verrez beaucoup plus clair.



**Poissons du 19 février au 20 mars**  
Il y a des jours où rien ne roule comme on le veut. Justement, c'est aujourd'hui. Essayez de vous y préparer.

# MOTS FLÉCHÉS N°2737

Force 2

TRAGÉDIE DE RACINE L'AVENIR	CEPENDANT ENVOÛTER	MARRONS COULE À MUNICH	MARQUE DE PUBERTÉ	TROMPAI LE GOAL MAUVAIS REPAS	BAIE NIPPONE FERME UN CŒIL
			DENTS ACÉRÉES		
PONDÉRÉ IRANIEN					
			C'EST UN SOUTIEN PROVISoire		VIBRATION SONORE
INTERJECTION RIEN DU TOUT		COMPLÉMENT DE SALAIRE		PERÇANT	
					POUR LES PAYS-BAS AVION
COBALT DU CHIMISTE FLAMME					
					MUSIQUE DE LA JAMAÏQUE FRUIT STIMULANT
ÊTRE AUX POUVOIRS MAGIQUES MOUSSER					
		ON Y ROULE LE PIGEON CHOISIS	CONDUISIT ENCRE EN BAC	COQUE DE BATEAU	TRAVAILLEUR MANUEL
DE ZAGREB ARTICLE				MOT DE COMBINE APPELÉE À SIEGER	
		PRÉCONISER PRODUIT DE PUB			CYCLE RÉGULIER
LÈVE-TÔT QUI VIENT DE LA LUNE					S E O P Y R R E S P E C T U E U S E N O U R I S S A N T C E R I E C U N A C R E E S A S E R
			DÉBUT DE RECENSEMENT		R H O SOLUTION A D DE LA O L E GRILLE N° 2736 U V U E S E S
PAS TRÈS EXPANSIVE					C R S V R P R A E R A A G A C E R O P A A M A I G R I A S S O U P I R A G E E N E N E E T X E R E S

**20 L'INFO VOUS SUIT PARTOUT**

GRATUIT

POUR LES PAYS-BAS

AVION

MUSIQUE DE LA JAMAÏQUE

FRUIT STIMULANT

Disponible sur l'App Store

## Que vous réserve l'année 2014 ?



- ✓ Promotion ?
- ✓ Augmentation ?
- ✓ Nouveaux projets ?



Envoie **PERFECT** au **71030** \*

0,65€ par SMS + coût SMS

Nos astrologues vous disent

Service édité par Mydox - RCS B 420 919 904, 71030 - 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINEURS : DEMANDEZ L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions générales sur www.astrali.fr

# SUDOKU N°1906

Moyen

9	4	1	8	2				
8		2						
1	2		3	4	5			
			7	5	4			
	1	9	4	7				
7	4	8						
2	1	4		3		6		
			2	9				
7	5	1	4	8				

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1906

7	6	3	4	8	2	9	5	1
9	1	2	6	5	3	8	4	7
4	8	5	1	7	9	2	3	6
3	2	6	7	9	4	1	8	5
8	7	9	3	1	5	4	6	2
5	4	1	2	6	8	3	7	9
1	5	8	9	3	6	7	2	4
2	3	7	5	4	1	6	9	8
6	9	4	8	2	7	5	1	3

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



« 20 Minutes », 4 376 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien français  
(Audipresse ONE 2012-2013, LNM 15+)  
50-52, bd Haussmann, CS 10300  
75427 Paris Cedex 09  
Tél : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10  
Fax rédaction : 01 53 26 65 68  
E-mail : info@20minutes.fr  
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

Créons du lien

Actionnaires : Sofioquest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart  
Directeur de la rédaction : Acacio Pereira  
Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clement  
Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information : Frédéric Lecarme  
Rédacteur en chef magazine : Laurent Bainier  
Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix  
Directrice administrative, financière et des ressources humaines : Magali Aldon  
Impression : Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI, Reif Zeitungs Druck, RotoGaronne, Roto Centre, CILA

© 20 Minutes France, 2013.  
Dépôt légal : à parution.

N° ISSN : 2109-134X, 1777-8301, 2269-1618, 2269-1677, 2269-1756, 2269-1790, 2269-1812, 2269-1820, 2269-3211, 2269-3238, 2269-3343, 2269-4366

## 20 SECONDES

### RUGBY

#### Bernard Laporte devant la commission de discipline

Après s'en être pris verbalement à l'arbitre Laurent Cardona, qu'il avait qualifié de « pipe » lors du match perdu par Toulon à domicile face à Grenoble (21-22) le 4 janvier, le coach du RCT Bernard Laporte comparaitra le 5 février devant la Commission de discipline de la Ligue nationale.

#### Le Toulonnais Virgile Bruni en équipe de France

Le troisième ligne du club varois, formé au club et Toulonnais pur jus, a été sélectionné dans le groupe des 30 « stagiaires » qui préparent le 1<sup>er</sup> match du Tournoi contre l'Angleterre. C'est la première fois que Bruni, 24 ans, est appelé chez les Bleus.

**FOOTBALL** L'OM est éliminé en 16<sup>e</sup> de finale de la Coupe par Nice (4-5)

# Un festival de courants d'air

Camille Belsoeur

**A**u coup d'envoi de ce 16<sup>e</sup> de finale de Coupe de France entre les deux rivaux sudistes, dans un Stade-Vélodrome une nouvelle fois déserté (les deux virages fermés), le rapport de force semblait bien déséquilibré. Côté marseillais, José Anigo avait lancé son équipe type, quand en face Claude Puel était privé de cinq titulaires potentiels (Bauthéac, Pied, Bodmer, Eysseric, Pejcinovic). Pourtant, sur une pelouse en forme de puzzle, avec des rectangles boueux parsemés tout autour du terrain et des morceaux neufs sur l'axe central, le duel a basculé dans une folie « made in Coupe de France » avec des buts à la pelle (4-5). Un scénario en grande partie écrit par un OM dominateur de la première à la dernière minute, avec un trident offensif Valbuena-Gignac-Thauvin très inspiré, mais plombé par une défense fragile comme de la porcelaine. En difficulté sur chaque action construite des Marseillais, ce Nice bis a eu le mérite d'être ultra-réaliste en



A.-C. Poujoulat / AFP

Palun et Gignac, mardi soir.

marquant sur quasiment chacune de ses incursions dans le camp phocéen, et de faire un break définitif en tout début de deuxième mi-temps sur un penalty de Brüls (2-4, 49<sup>e</sup>). Avant cela, le premier acte avait été fou.

### Puel, une première

Le défenseur niçois a inscrit son premier but (après un contre de Diawara) en professionnel mardi soir. Il n'est plus qu'à trois unités de Claude, son entraîneur et père, auteur de 4 buts en 601 matches.

Bouillant depuis quelques semaines, André-Pierre Gignac remportait son duel face à Hassen dès l'entame (1-0, 3<sup>e</sup>). Dans les secondes suivantes Bozetti lui répondait sur corner (1-1, 4<sup>e</sup>), puis Maupay donnait l'avantage aux Azuréens (1-2, 17<sup>e</sup>) après un gros raté de Diawara. Thauvin égalisait ensuite sur coup franc (2-2, 24<sup>e</sup>), mais l'OM craquait une nouvelle fois sur un contre niçois conclu par Grégoire Puel (2-3, 45<sup>e</sup>). Après le but du break de Brüls, Gignac réduisait le score d'un superbe retourné (3-4, 58<sup>e</sup>), insuffisant. L'ancien Marseillais crucifiait son ancienne équipe en fin de match (3-5, 88<sup>e</sup>). Avant un dernier but de Souleymane Diawara pour l'honneur. ■

## ■ Votre soirée télé



20.50 Série



**Les Experts**  
« Malice au pays des merveilles ». (USA, 2012). Avec Ted Danson, Elisabeth Shue, George Eads.  
Les experts arrivent au milieu d'un mariage dont le thème est « Alice au pays des merveilles ».

20.47 Téléfilm



**Lanester**  
Réalisation : Franck Mancuso (Fr., 2013). 1h30. Avec Richard Berry, Emma de Caunes.  
Un policier, devenu aveugle, traque un tueur en série avec l'aide d'une femme chauffeur de taxi.

20.45 Football



**PSG - Montpellier**  
Coupe de France. 16<sup>e</sup> de finale. En direct.  
Le Paris Saint-Germain de Laurent Blanc, toujours engagé sur tous les tableaux, a fait de la Coupe de France un objectif majeur cette saison.

20.55 Film



**Un prince (presque) charmant**  
☆☆ Comédie de Philippe Lellouche (Fr., 2012). 1h30. Avec Vincent Perez.  
Un quadra arrogant oublie le mariage de sa fille. Il croise une femme, son opposé, qui va bouleverser sa vie.

20.50 Film



**Ponyo sur la falaise**  
☆☆☆ Animation de Hayao Miyazaki (Jap., 2008). 1h40.  
Un garçon et une fillette poisson rouge s'éprennent l'un de l'autre, contre vents et marées.

20.50 Jeu



**Recherche appartement ou maison**  
Présenté par Stéphane Plaza.  
Jean-Philippe, Bernard et Béatrice, Priscilla et Pascal, ils recherchent tous un bien immobilier.

FRANCE 4

20.45 **Le Premier Jour du reste de ta vie**  
Comédie. Avec Jacques Gamblin. Cinq jours décisifs dans la vie d'une famille de cinq personnes.  
22.30 **Boy A** Drame.

FRANCE 5

20.35 **La Maison France 5**  
Magazine. Présenté par Stéphane Thebaut.  
« Ambiance folk ». « Réno-ver » : Une ancienne imprimerie...  
21.25 **Silence, ça pousse !**

W9

20.50 **Enquêtes criminelles**  
Magazine. Présenté par Sidonie Bonnac. « Les amants, le mari et le légionnaire : l'affaire Cavanna »...  
22.45 **Enquêtes criminelles**

TMC

20.55 **Divina**  
Théâtre de Jean-Robert Charrier. Avec Amanda Lear. Divina est une présentatrice star à la TV.  
22.45 **Le Coup de la cigogne** Théâtre.

D8

20.50 **En quête d'actualité**  
Magazine. Présenté par Guy Lagache. « Trafics et bandes organisées : ils sont prêts à tout pour voler nos voitures »...  
22.30 **En quête d'actualité**

NRJ 12

20.50 **Alphas**  
Série. « Bill et Gary, agents très spéciaux ». « Skylar ». « Dans la lumière ». « Folie furieuse ». « La pierre de Rosette ». Avec David Strathairn, Malik Yoba.

**FOOTBALL** En 2013, ils étaient 306 pros à évoluer en dehors de l'Hexagone

# Portrait-robot du joueur français expatrié

Julien Laloye

**B**ien sûr, le Brésil est intouchable. Mais depuis deux ans, il n'y a pas un pays qui exporte mieux ses footballeurs que la France. En 2013, ils étaient 306 pros à jouer dans un des 31 championnats européens, une envolée de 60 % par rapport à 2012, selon le dernier rapport publié par l'Observatoire des footballeurs professionnels (PFPO) du Centre international d'étude du sport (Cies) de Neuchâtel (Suisse). *20 Minutes* a résumé pour vous l'expatrié français type.

**Il est défenseur.** Les joueurs de L1 et de L2 qui filent à l'étranger sont d'abord des défenseurs : 37 % des pros concernés, contre 30 % en moyenne pour les autres pays. « On peut y voir un rapport avec la réputation de la L1, un championnat considéré comme difficile pour les attaquants, avance Loïc Ravenel,



Mathieu Debuchy, Laurent Koscielny.

chercheur au CIES. Mais ce n'est pas une vérité absolue. »

**Il a déjà deux-trois ans de carrière derrière lui.** « La moitié des Français qui sont partis l'ont fait dans

la force de l'âge, détaille Ravenel. Il y en a à peine un sur dix qui a choisi de s'en aller avant 22 ans, c'est moins que la moyenne européenne. » A l'image d'un Thauvin ou d'un Digne, les jeunes espoirs actuels passent par la case grand club en France avant de tenter leur chance à l'étranger.

**Il ne veut pas partir trop loin.** Si les Français sont présents dans quasiment tous les championnats européens, ils n'ont pas non plus une âme d'aventurier. Un tiers d'entre eux évoluent soit en Belgique (52), soit en Angleterre (49). « Il y a un effet de frontière évident, confirme Ravenel. Les Français préfèrent se rendre dans des pays limitrophes, même s'il s'agit de championnats inférieurs à la Ligue 1. » Dans ce cas-là, c'est autant la logique économique que sportive qui prime. « Il s'agit de joueurs qui ne trouvent pas d'emplois en France ». Les autres font le bonheur des cinq grands championnats européens. ■

**TENNIS**

## Llodra s'est fait doubler chez les Bleus

**Le double français va changer.** Pour la première fois depuis 2003, l'équipe de France de Coupe Davis va se passer des services de Michaël Llodra, son meilleur joueur dans l'exercice depuis une décennie, lors du premier tour face à l'Australie du 31 janvier au 2 février. « La concurrence est rude, on a énormément de joueurs qui peuvent jouer en simple et en double, je pense que la meilleure équipe, c'est celle-ci », s'est justifié le capitaine, Arnaud Clément, estimant qu'avec la présence de Julien Benneteau, Jo-Wilfried Tsonga et Richard Gasquet, il aura de toute façon une « équipe de double quand même très performante ». Et ce, malgré l'absence de Llodra, 33 ans. « Ça n'a été pas une décision facile, poursuit Clément. Ne pas le sélectionner, je sais que ça lui fait quelque chose. Mais mon objectif, c'est de faire la meilleure équipe possible et c'est avec celle-là que j'ai le plus de combinaisons possible en simple et en double. » ■ **B. V.**

LE CHIFFRE

# 102

ans. L'âge auquel Robert Marchand s'attaquera à son record de l'heure sur la piste du vélodrome de Saint-Quentin-en-Yvelines le 31 janvier. Il a déjà réalisé 24,25 km en 60 minutes.

**TENNIS**

## Un gros hic pour Djokovic

**Grosse surprise à Melbourne.** Novak Djokovic, n° 2 mondial et triple tenant du titre à l'Open d'Australie, a été sorti dès les quarts de finale. C'est le Suisse Stanislas Wawrinka, tête de série n°8, qui a réalisé l'exploit en quatre heures, sortant le Serbe en cinq sets (2-6, 6-4, 6-2, 3-6, 9-7). « C'est le sport. Il a été solide mentalement et il méritait de gagner, a reconnu Djokovic, très fair-play. J'ai perdu contre un meilleur joueur. Je sais que je me suis battu jusqu'au bout et que j'y ai mis tout mon cœur. » ■

## L'équipe de France en demi-finale de l'Euro

Les Bleus ont remporté mardi leur cinquième match de l'Euro. Ils ont dominé facilement la Biélorussie (39-30) et se sont qualifiés pour les demi-finales, avant même leur dernier match de poule contre la Suède ce mercredi soir (18 h).



J. Neckstrand / AFP

# CE SONT LES SPECTATEURS QUI EN PARLENT LE MIEUX :

@joshuah75 🐦

Miyazaki tire sa révérence  
#leVentseLeve

@scocosse 🐦

Bon vent monsieur #Miyazaki  
il tire sa révérence avec une œuvre  
qui fascine #leVentseLeve

@VincentQuenault 🐦

Le dernier #Miyazaki est déchirant.  
Une merveille animée. Un chef d'œuvre.  
#leVentseLeve



## LE VENT SE LÈVE

Un film de HAYAO MIYAZAKI

UNE HISTOIRE ORIGINALE, SCÉNARIO ET RÉALISÉ PAR HAYAO MIYAZAKI  
MUSIQUE DE JOË HISAISHI BANDE ORIGINALE "HIKOKI GUMO" INTERPRÉTÉE PAR YUMI ARAI (EMI RECORDS JAPAN)  
STUDIO GHIBLI, NIPPON TELEVISION NETWORK, DENTSU, HAKUHODO DYMP, WALT DISNEY JAPAN,  
MITSUBISHI, TOHO ET KDDI PRÉSENTENT UNE PRODUCTION STUDIO GHIBLI "LE VENT SE LÈVE" (THE WIND RISES)  
PRODUCTEUR EXÉCUTIF KOJI HOSHINO, PRODUIT PAR TOSHIO SUZUKI



スタジオジブリ作品  
STUDIO GHIBLI  
©2013 NIBARIKI - GNDHDDTK

Rejoignez-nous sur [f](#) Ghibli France

AUJOURD'HUI AU CINÉMA

arte

STUDIO  
cinéma

Le Parisien  
MAGAZINE

CANALPLUS.FR  
VOUS RECOMMANDE CE FILM

france  
inter